

Фонд № 931
Опись № 1
Дело по 2349
Описи № 56

Уманский уездный Раввин
г. Умань Киевской губернии

Книга записей
родившихся евреев по г. Умань

1866 год

на 48 листах

ХРАНИТЬ ПОСТОЯННО

Фонд № 931
Опись № 1
Дело по 2349
описи № 56

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1866 годъ.

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משנת אלף תת"ל סגון היוגים

ЧАСТЬ I.

Handwritten mark

Handwritten text: Я. К. Шолоховъ. Музей Еврейскихъ

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		25	19		Семъ Борисовъ Викторъ Евдокимъ Митомара	Викторъ 13
1	Минорский	1	26		Мамъ Давидъ Анна Абу Ивановичъ Морозовичъ	Мордо 13
2	Минорский	1	26		Мамъ Петръ Анна Давидовъ Петръ	Петръ 20
3	Минорский	1	26		Мамъ Пётръ Анна Ивановичъ Петръ	Петръ 13
4	Минорский	4	29		Мамъ Пётръ Анна Ивановичъ Петръ	Петръ 13

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול נימל לכה		איה נולד דמ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
		25	19		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
1	מין	1	26		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
2	מין	1	26		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
3	מין	1	26		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
4	מין	4	29		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	Рубинъ Шварцманъ	28	22	Вилна	Отецъ Авраамъ Шварцманъ и мать Доротея.	И
4	Рубинъ Шварцманъ	4	29	Вилна	Мать Зинаида Шварцманъ и отецъ Авраамъ Шварцманъ.	И
2	"	5	1	Вилна	Отецъ Яковъ Шварцманъ и мать Доротея.	И
3	"	5	1	Вилна	Мать Марія и отецъ Яковъ Шварцманъ.	И
4	"	5	1	Вилна	Мать Девора и отецъ Яковъ Шварцманъ.	И

חלק ראשון מן תולדות

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כ"א אלול נ"מל לכה		איה נולד ד"ט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בילד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
1	"	28	22	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בילד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
4	"	4	29	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בילד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
2	"	5	1	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בילד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
3	"	5	1	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בילד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
4	"	5	1	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בילד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Г.то родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
5	"	7	3	Иерусалимъ	Мать Анна Отецъ Давидъ младшій ул. Крестовая ул. Мещанская	
6	"	7	3	"	Мать Зина Солдатъ Павленко Барко Владиміръ ул. Мещанская	
7	"	8	4	"	Мать Анна Отецъ Александръ ул. Мещанская	
8	Раввинъ Манастиръ Св. Спаса	3	28	"	Мать Анна Отецъ Александръ ул. Мещанская	
9	"	10	6	"	Мать Анна Отецъ Александръ ул. Мещанская	

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המוהל	היום המילה ד"ט	חודש ויום הולדת	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"ט בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמה רבקה
5	"	7	3	המורה <td>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב</td> <td></td>	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	
6	"	7	3	המורה <td>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב</td> <td></td>	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	
7	"	8	4	המורה <td>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב</td> <td></td>	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	
8	"	3	28	המורה <td>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב</td> <td></td>	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	
9	"	10	6	המורה <td>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב</td> <td></td>	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	

ЧАСТЬ I. **О РОДИВШИХСЯ.**

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Шаргородскіи	5.	1	Р у м а н с к і е	Насимъ иль Ра...	
18	"	12	8		Мамъ Дмитръ...	
8	"	13	7		Мамъ Сфрагъ...	
	Полесскіи	7	3			
	"	14	10	Б е л о р у с с к і е	Мамъ Дмитръ...	
9	"	14	10		Мамъ Коно. Дево...	

חלק ראשון מן טורים

מספר	מי היה המוהל המרע והמצפן	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כ"א אלול בימל לכה		איה גלד ד"ט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון. כץ סוחר או חייט מרים כ"ח צבי קצב	מי גלד ואיזה שם נתיח לו ד"מ גלד זכר ושמו ראובן או גולדה בקבה ישמרהבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
		11	5			
6		12	8			
8		13	9			
		7	3			
6		14	10			
9		14	10			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
7	Женскаго.	Анваръ Швабъ	8 4	Дер. Монастырск.	Монахъ Мелодъ	Мелодъ
		Обрѣзанъ	15 11		Дитяри Швабъ	Дитяри
8	Мужскаго.	8 4	15 11	Дер. Монастырск.	Семѣвъ Березъ	Семѣвъ
		Обрѣзанъ	8 4		Прикопчикъ	Прикопчикъ
9	Женскаго.	15 11	8 4	Дер. Монастырск.	Хотѣвъ Роговъ	Хотѣвъ
		Обрѣзанъ	8 4		Монахъ Мелодъ	Мелодъ
10	Мужскаго.	15 11	4 5	Дер. Монастырск.	Аврамъ Берѣ	Аврамъ
		Обрѣзанъ	16 12		Монахъ Мелодъ	Мелодъ

Дер. Монастырск.

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט נילד כה אלול נימל לכה	איה נולד ה'ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד'מ נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ישמהרבקה
7	זכר	8 4	ליט	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד'מ נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ישמהרבקה
8	זכר	15 11	ליט	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד'מ נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ישמהרבקה
9	זכר	8 4	ליט	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד'מ נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ישמהרבקה
10	זכר	15 11	ליט	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד'מ נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ישמהרבקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
		Христіанскій.	Еврейскій.				
		14	10		Мордко Казанскій Свѣтлана и др. Климентева.		
11	Раввина Шапоринскій.	21	17	У м а т е р и	мать Николаевна		
		15	11		Меланиа Чувашева Александровна и др. Свѣтлана.	К. С.	
12		22	18		Татьяна - Родина Владимирова и др. Свѣтлана.	Дубиня 3.	
13		25	21	Александръ Кривой Александръ Свѣтлана и др.	Мисюма 3.		
14		25	21	Александръ Александровичъ Свѣтлана	Николаевна		

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כח אלול ניומל לכה	איזה נולד ד"מ בעוד וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבהק
		14 10			
11	200	21 17			
		15 11			
12	200	22 18			
		18 14			
13	200	25 21			
14		25 21			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
11.	"	25.	21	и	Мать Мария	
"	"	25	19	и	Мать Мария	
"	"	30	26	и	Мать Мария	
12.	"	30	26	и	Мать Мария	
13.	"	30	26	и	Мать Мария	

חלק האישון בן גורים

מקום	מי היה המוהל המורע והמצרף	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ גילד כה אלול נימל לכה		איה גילד דימ בעור וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי גילד האידה שם נתן לו דימ גילד זכר ושמו ראובן או גולדה בקבה ישמחרכקה
		למנין יובים	למנין יודים			
11.	"	25.	21.			
"	"	23	19			
"	"	30	26			
12.	"	30	26			
13.	"	30	26			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
11	"	25	21	"	Мать Мария, Супруга Матвѣя	
		25	19	"	Супруга Матвѣя	
		30	26	"	Мать Мария, Супруга Матвѣя	
12	"	30	26	"	Мать Мария, Супруга Матвѣя	
13	"	30	26	"	Мать Мария, Супруга Матвѣя	

חלק המספר 19 גורים

מספר	מי היה המוהל	היום המילה	יום הולדת	איה גולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם נתון לו, מ, בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
11	"	25	21	"	מרת - ליה	
		23	19	"	מרת - ליה	
11	"	30	26	"	מרת - ליה	
12	"	30	26	"	מרת - ליה	
13	"	30	26	"	מרת - ליה	

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
14	"	34.	26.	Изъ города М. Магара.	Душадъ-Алифъ Баркадъ-Босалъ Матемподаверъ ии-Віанам.	Миръ, Анна Суратъ
<p>Второе имя рожденнаго по слову крестнаго отца М. М. 1866 года Среда 1^{го} дня. Это рожденнаго за со 1^ю Архиверъ его годъ по нѣмц. сѣмъ календарю. Противъ предель.</p>						

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המילה דימ גילד כה אלול גימל לכה	איה גילד ר"מ בעוד וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, ה"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חוש מרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ גילד זכר ושמו ראוהן או גולה בקבה ישמהר בקה
"	"	30 26	"	"	"
<p>Второе имя рожденнаго по слову крестнаго отца М. М. 1866 года Среда 1^{го} дня. Это рожденнаго за со 1^ю Архиверъ его годъ по нѣмц. сѣмъ календарю. Противъ предель.</p>					
<p>Зимний багетный Таваръ Таамед Манрикса</p> <p>Въ Среда 1^{го} дня 1866 года</p>					

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הילדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
15	✓	Обрѣзанъ	27	25	Мать Ресова	Илиана Ресова
			30	28		
16	✓	Обрѣзанъ	3	30	Мать Манара	Манара
			27	23		
17	✓	Обрѣзанъ	3	30	Мать Мавъ	Илья Манара
			27	23		
18	✓	Обрѣзанъ	3	30	Мать Манара	Манара
			27	23		

Равина Шауфманский

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בלד כא אלול נימל לכה	איה גרלה ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ראקה שם נתן לו ד"מ גרלה וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
15	27	23	30	27	23
16	3	30	27	23	30
17	3	30	27	23	30
18	3	30	27	23	30



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

הלך האשון מן הולדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		27	25		Матери и отца	
14	еврейскій	3	30		Мать Анна Владиміръ Самарскій при императорѣ Николаѣ Александровичѣ	Давидъ Владиміръ
15	еврейскій	6	3		Мать Анна Владиміръ Самарскій при императорѣ Николаѣ Александровичѣ	Мейманъ Владиміръ
21	еврейскій	7	4		Мать Анна Владиміръ Самарскій при императорѣ Николаѣ Александровичѣ	Владиміръ Владиміръ
21	еврейскій	9	6		Мать Анна Владиміръ Самарскій при императорѣ Николаѣ Александровичѣ	Владиміръ Владиміръ

מספר	מי היה המוהל	היום המולה דימ נילד כא אלול נימל לכח	איה גולה דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייל מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר רשמו ראובן או בולרה בקבה ישמהרבקה
		27 23			
14		3 30			
15		6 3			
20		7 4			
		2 29			
21		9 6			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Гто родился в какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
22	Робинъ Шимонъ	4	1	и. е. п.	Мать	И. е. п.
23	Робинъ Шимонъ	4	1	и. е. п.	Мать	И. е. п.
14	"	11	8	и. е. п.	Мать	И. е. п.
17	Виданъ	11	8	и. е. п.	Мать	И. е. п.

חלק ראשון סך טללים

מספר	מי היה המוהל המרצע והמרצע	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ גילד כה אלול נימל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיקרב בן שמעון כץ סוחר או חיטש מרים בה צבי קצב	מי נולד ואמה שם נחתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
4	1	11	8	מרים	ראובן
11	8	11	8	מרים	ראובן
11	8	11	8	מרים	ראובן
11	8	11	8	מרים	ראובן

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		4	1		Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
24	Израиль Манорский.	11	8		Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
25	Израиль Манорский.	14	11		Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
26	Израиль Манорский.	14	11		Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
18		14	15		Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.

מספר	מי היה המוהל	המורע	הדמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט		איה נולד ד"ט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט, מועד בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים ב"ח אב"י קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט, נולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבה
				למנין ימים	למנין ירחים			
				4	1			
24				11	8			
25				14	11			
26				14	11			
18				14	15			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Хрестіанскій.	Еврейскій.			
			11	8		Дубинский	
27			15	9		Мать. Девята	Видеб.
28			14	9		Мать. Девята	Мать.
19			14	16		Мать.	Рубка.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט גילד כ"ה אלול גימל לכה		איך נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם נותן לו ד"ט גולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יונים	למנין יהודים			
		11	8			
27		15	9			
28		14	9			
19		14	16			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
30	Иуда Митуринскій.	13. 10	17. 14	и	Иуда Митуринскій Анна Митуринскія	Иуда
31	Иуда Митуринскій.	17. 14	24. 21	и	Иуда Митуринскій Анна Митуринскія	Иуда
32	Иуда Митуринскій.	24. 21	17. 14	и	Иуда Митуринскій Анна Митуринскія	Иуда
20	"	25. 22		и	Иуда Митуринскій Анна Митуринскія	Иуда

חלק ראשון מן הולדים

מספר נקבות	מי היה המורה חפוצ והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כח אלול נומל לכה		איה גולד ד"ט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם נותן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או גולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
30	Иуда	13	10	и	Иуда Митуринскій Анна Митуринскія	Иуда
31	Иуда	17	14	и	Иуда Митуринскій Анна Митуринскія	Иуда
32	Иуда	24	21	и	Иуда Митуринскій Анна Митуринскія	Иуда
20	"	25	22	и	Иуда Митуринскій Анна Митуринскія	Иуда

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
21	"	25	22	Въ городѣ 12	Смаромскій Каховскій Вишнскіе.	Матти Александръ Захарія.
<p>Этого имени не было въ календарѣ 1866 года. Это дѣлано въ 1866 году въ селѣ Каховскій Вишнскій. Это дѣлано въ селѣ Каховскій Вишнскій. Это дѣлано въ селѣ Каховскій Вишнскій.</p>						

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	היום המילה דיט בילד כא אלול נימל לכח	איה גולד ה.מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד.מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ושמהרבקה
21	"	25	22	מ.מ.מ.מ.	מ.מ.מ.מ.
<p>Этого имени не было въ календарѣ 1866 года. Это дѣлано въ селѣ Каховскій Вишнскій. Это дѣлано въ селѣ Каховскій Вишнскій. Это дѣлано въ селѣ Каховскій Вишнскій.</p>					

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

157

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		25	22			
" 33		4	29			
" 34		4	29			
22		4	29			
23		4	29			

חלק ראשון מן הולדים

17

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נימל לכה	איה נולד ד"ט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבהקא
		25 22			
" 33		4 29			
" 34		4 29			
22		4 29			
23		4 29			

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
24	"	4	29	"	Мать Софья Николаевна	Лейба
25	"	8	4	"	Мать Софья Николаевна	Лейба
26	"	8	4	"	Мать Софья Николаевна	Лейба
35	"	4	5	"	Мать Софья Николаевна	Лейба

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט, מועד בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו, ד"ט נולד וכו' רשמו האבן או נולדה נקבה ישמהרבה
		למנין	למנין ירחיים			
24	"	4	29	"	לוי	לוי
25	"	8	4	"	לוי	לוי
26	"	8	4	"	לוי	לוי
35	"	9	5	"	לוי	לוי

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

159

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Вѣрейскій.			
		30	2	Мартъ	Мисина	Иванъ
36		29	4	Мартъ	Мисина	Иванъ
37		11	7	Мартъ	Мисина	Иванъ
38		17	13	Мартъ	Мисина	Иванъ
39		19	15	Мартъ	Мисина	Иванъ

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת יום המילה ד"מ נילד כא אלול נימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יבנים	למנין יהודים			
		3	28	Leinae	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
36		6	10	Leinae	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
37		4	29	Leinae	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
38		11	7	Leinae	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
39		10	6	Leinae	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		17	13	Leinae	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		12	8	Leinae	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		19	15	Leinae	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ר"מ גולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		13	9			
" 40	Марта Николаевна	20	16			
" 41	Дарья Маргаритовна	20	16			
" 42		21	17			
" 43		21	17			

חלק ראשון מן הילדים

קסטר	מו היה המוהל המרצע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ויום גילת כח אלול גימל לכה		איה גולצ'ה רמ' בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, ומיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ראונה שם נתון לו, מ' גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבה
		למנוח יונת	למנוח יהודה			
		13	9			
" 40		20	16			
" 41-110118		20	16			
" 42		21	17			
" 43		21	17			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

161

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		11	12		Мать Мария	
" 43		23	14		Мать Дмитръ Еврейскій.	
" 44		24	21		Мать Анна Еврейскій.	
" 45		25	21		Мать Анна Еврейскій.	
" 46		28	24		Мать Анна Еврейскій.	

חלק ראשון מן הילדים

21

מספר	מי היה המרחל הפורע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המילה דימ גילד כח אלול נימל לכה	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דגמ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Levi jae			
" 43		23 19			
" 44		24 20			
" 45		25 21			
" 46		28 24			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		22	18			
47	Давидъ Шапоуровичъ	29	25			
48		31	24			
49		31	24			

Въ старомъ Синагогальскомъ Шулѣ.

חלק ראשון סך הכל

מספר	מי היה חמיה	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט גילך כה אלול גימל לכה	איה גילך ד"ט בעיר וילנה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט גילך זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבהק
		22 18			
47		29 25			
48		31 24			
49		31 24			

ומועצתו של הוועד הרוחני.

בשנת 1866 נולדו בחדש סיון שנת ה'37 ביום חמישי ליל 22 אלול גימל לכה.

בשנת 1867 נולדו בחדש שבט שנת ה'38 ביום חמישי ליל 29 אלול גימל לכה.

בשנת 1868 נולדו בחדש שבט שנת ה'39 ביום חמישי ליל 31 אלול גימל לכה.

בשנת 1869 נולדו בחדש שבט שנת ה'40 ביום חמישי ליל 31 אלול גימל לכה.

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

163

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
		27	20		Мать Мария	
51	Мать Мария	5	2		Мать Мария	
51	Мать Мария	5	2		Мать Мария	
52	Мать Мария	8	5		Мать Мария	
53	Мать Мария	13	11		Мать Мария	

חלק ראשון מן הולדים

28

מספר זכרים	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ גילד כה אלול גימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חיטט מרים בה אבי קצב	מי נולד ראוייה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
		29	25			
50		5	2			
		29	25			
51		5	2			
		1	28			
52		8	5			
		13	3			
53		13	10			

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן תולדות

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
28					Мать Давидъ Давидъ	
29					Мать Давидъ Давидъ	
54					Мать Давидъ Давидъ	
55					Мать Давидъ Давидъ	

מספר	מי היה המהל המרצע והמצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול גימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד"מ גולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנון יובנים	למנון יהודים			
28		13	10			
29		13	10			
		6	3			
		14	11			
		6	3			
		14	11			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
30	Менделъ	12	12	Вильна	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
31	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
32	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
33	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
34	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
35	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
36	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
37	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
38	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
39	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль
40	"	12	12	"	Мать Анна, отецъ Яковъ	Израиль

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נומל לכה	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חושט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד"ט נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
30	"	6. 3	"	אברהם ורחל	אברהם
31	"	14. 11.	"	אברהם ורחל	אברהם
32	"	14. 11.	"	אברהם ורחל	אברהם
33	"	15. 12.	"	אברהם ורחל	אברהם
34	"	15. 12.	"	אברהם ורחל	אברהם
35	"	22. 19.	"	אברהם ורחל	אברהם

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

166

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
		Христіанскій.	Еврейскій.				
57	Давидъ Мануиловичъ	16	19	Д. Мануиловичъ	Полковникъ отъ царя Россіи	Исаакъ	
58		25	20		Мать Девора Менделъ	Менделъ	Исаакъ
59		16	15		Мать Девора Менделъ	Менделъ	Исаакъ
60		25	20		Мать Мануиловичъ	Мануиловичъ	Исаакъ
32	"	25	22	"	Мануиловичъ	Исаакъ	

חלק ראשון מן גילוי

26

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נומל לכ"ה		איה נולד ד"ט בעור וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים כ"ה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יובים	למנין יהודים			
57	"	16	(19) 13	D	Исаакъ	Исаакъ
58	"	23	20		Исаакъ	Исаакъ
59	"	16	13		Исаакъ	Исаакъ
60	"	23	20		Исаакъ	Исаакъ
32	"	25	22	"	Исаакъ	Исаакъ

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

167

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Иованнъ Митрофанъ	18	15	Умскіи	Матіона Кукуновскій	
"	61	Иованнъ Митрофанъ	25	22	Умскіи	Матіона Супрунъ	Андрей.
		Иованнъ Митрофанъ	23	20	Умскіи	Давидъ Митрофанъ	И.
"	62	Иованнъ Митрофанъ	30	27	Умскіи	Василій Митрофанъ	Иванъ.
33	"	Иованнъ Митрофанъ	30	27	Умскіи	Давидъ Митрофанъ	Иванъ.

חלק ראשון מן נולדים

24

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כח אלול נומל לכה		איה נולד ד"ט בעיר וילגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים כח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
			18	15			
"	61		25	22			
			23	20			
"	62		30	27			
33	"		30	27			



ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

168

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
34	"	1	28	в м. м. м.	Мать Крестна Мелантонъ мать Илья Грива мать Ле Самуилъ мать.	Илья Грива
35	"	1	28	"	Мать Илья Грива мать Ле Самуилъ мать.	Илья Грива
36	"	1	28	"	Илья Грива мать Ле Самуилъ мать.	Илья Грива
37	"	3	1	"	Мать Мелантонъ	Мелантонъ

חלק ראשון מן גולדים

28

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אלול נימל לכה		איה נולד ד"ט בעור וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נהון לו ד"ט בילד וזכר ושמו רחובן או גולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
34	"	1	28	"	"	מלך וזכר
35	"	1	28	"	"	מלך וזכר
36	"	1	28	"	"	מלך וזכר
37	"	3	1	"	"	מלך וזכר

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

169

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
		Христіанскій.	Еврейскій.				
		Мая	Сентяб.	Въ 20 р. 2 м. 20 г.	Арумакъ Тоданъ Пусецъ или Ресгачка		
		24	23		обрѣзанъ		
63	Равва Маноревна	3.	1.		Мать брашна	Майсина	
		3	1		Саруца Слоина.	И.	
		10	8	Мать Сова.	Боруча		
64	Равва Маноревна	6	4		Виталий Ку перелый вѣкъ Зуря Врос- матъ.	Невбо.	
			13	11	Мать Мовда Василья Анто Касильякъ Майсина Кой перъ.	Терико.	
38	"	15.	12.	Мать Сова	Але.		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	היום המילה דיט נולד כח אלול נימל לכה	חודש ויום הולדת		איה נולד ד"ט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבהק
			למנין יוגים	למנין יהודים			
			1111	1110			
			26	23			
63	27	3	1.				
		3	1.				
64	11 @ 16	10	8.				
		6	4.				
65		13	11.				
38	"	15	13				

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

170

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христi-анскiй.	Еврей-скiй.			
		Май	Свѣтл		Меринуртій Мертвой сн Женъ Коммисеръ	
39	"	20	18		Мать Марьяна-Веня Фондуревскіи Антоніевъ Аронъ Женъ Коммисеръ	
40	"	24	22		Мать Анна-Песя Рубанскіи Израилъ Женъ Седукъ	
41	"	25	23		Мать Анна-Рувенъ Ранковскіи Рувенъ Женъ Седукъ	
42	"	25	23		Мать Анна-Рувенъ	

חלק ראשון מן נולדים

30

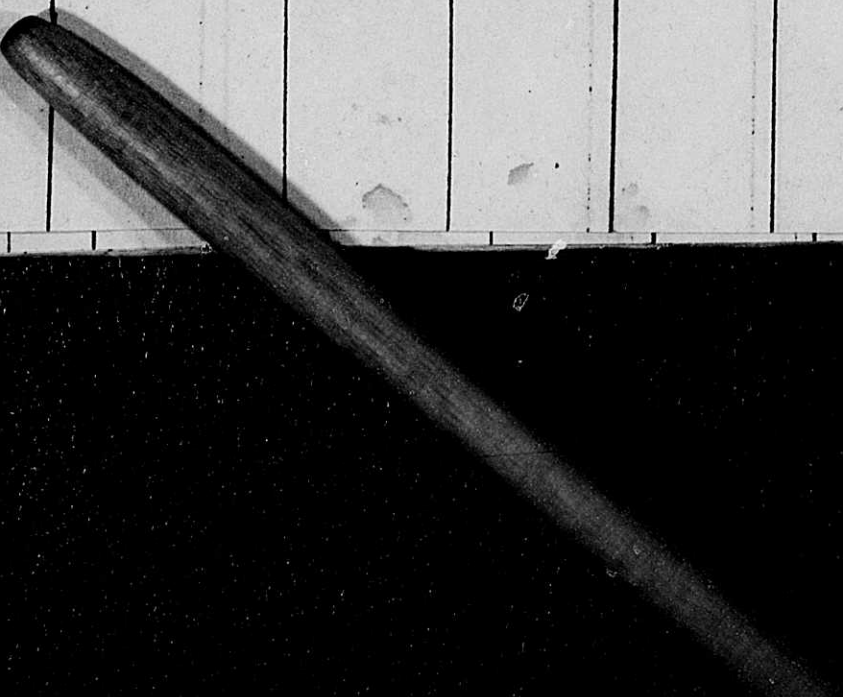
מספר	מי היה המוהל המורע והמצפן	חודש ויום הולדת ויום המילה ויט בילד כא אלול נימל לכה		איה נולד דגם בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים כה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו דגם בולד וכך רשמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יונים	למנין יהודים			
		11/18	11/18		מרים וצבי קצב	מרים וצבי קצב
39	"	20	18		אנא - וצבי קצב	אנא - וצבי קצב
40	"	24	22		אנא - וצבי קצב	אנא - וצבי קצב
41	"	25	23		אנא - וצבי קצב	אנא - וצבי קצב
42	"	25	23		אנא - וצבי קצב	אנא - וצבי קצב

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		Май	Сиван		Буховский портъ Мой Марко Вильгельмъ Козебу.	
43	"	"	25 25	Минскъ	Мать Тина Дмитра. Давидъ Пое мещанинъ изъ Минска.	
44	"	"	27 25	Минскъ	Супра Тереса Тереса. Смановскій мещанинъ Мордко Дани перв.	
45	"	"	27 25	Минскъ	Мать Анна Супра. Родивскій мещанинъ Мисеръ Покиска.	
46	"	"	27 25	Минскъ	Мать Тереса Майна Тереса Берд.	

21/11/24
Видано
45-й ст. 13603
Судаво
24/11/24



מספר	מי היה המרהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ גילד כח אלול גימל לכח		איה גולד דימ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ישמרהבקה
		למנין יובים	למנין יורדים			
		1111	1110		מרים - אבא מרים - אבא מרים - אבא	
43	"	25	25		מרים - אבא מרים - אבא מרים - אבא	
44	"	27	25		מרים - אבא מרים - אבא מרים - אבא	
45	"	27	25		מרים - אבא מרים - אבא מרים - אבא	
46	"	27	25		מרים - אבא מרים - אבא מרים - אבא	

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христiанскій.	Еврейскій.			
		Мать Сиванъ	20	18	Въ селѣ Сиванъ	Въ селѣ Сиванъ	
67		Мать	27	25	Въ селѣ Сиванъ	Въ селѣ Сиванъ	
40		Мать	21	18	Въ селѣ Сиванъ	Въ селѣ Сиванъ	
		Мать	23	21	Въ селѣ Сиванъ	Въ селѣ Сиванъ	
68		Мать	30	28	Въ селѣ Сиванъ	Въ селѣ Сиванъ	
		Мать	24	22	Въ селѣ Сиванъ	Въ селѣ Сиванъ	
69		Мать	31	29	Въ селѣ Сиванъ	Въ селѣ Сиванъ	

חלק ראשון מק נולדים

מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט נילד כא אלול נימל לכה		איה נולד ה"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיטע מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ה"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
			למנין יובים	למנין ייהודים			
			1108	1110			
			20	18			
67			27	25			
			20	18			
40							
			23	21			
			30	28			
			24	22			
69			31	29			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		24	22		Отца и матери	
" 70	Шаргородскій.	31	29		Мать	
		24	22		Супруга	
" 71	"	31	29		Мать	
47	"	31	22		Супруга	
		24	22		Мать	
" 72	Губаринъ	31	29		Мать	

חלק ראשון פון נולדים

מספר	מי היה המוהל	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"מ גילד כח אלול נומל לכח	איה גילד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		24. 22			
" 70		31. 29			
		24. 22			
" 71		31. 29			
47		31. 29			
		31. 29			
" 72		31. 29			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

174

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
48	"	3	2	у св. м. н. н.	Мать Мария Давидовна Павловна Колесникова	Дочь Давида
49	"	13	2	"	Мать Мария Давидовна Павловна Колесникова	Дочь Давида
50	"	3 1	2 30	"	Мать Зинаида Павловна Колесникова Медведева	Дочь Павла
73	Давидовна " Мария " Павловна	8	7	"	Мать Анна Павловна Колесникова	Дочь Павла

חלק ראשון מן הולדים

34

מספר	מי היה המורה המורה	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"מ גילד כ"א אלול גימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חיפש מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין ירגים	למנין יהודים			
48	"	3	2	"	מרים ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חיפש מרים בת צבי קצב	ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
49	"	3	2	"	מרים ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חיפש מרים בת צבי קצב	ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
50	"	3 1	2 30	"	מרים ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חיפש מרים בת צבי קצב	ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
73	"	8	7	"	מרים ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חיפש מרים בת צבי קצב	ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		1.	34		Учленскій	
		2.	7		Муромъ Крестъ	Муромъ
74	Шаргородскій	1	30		Муромъ Крестъ	Муромъ
75	Шаргородскій	12	11		Муромъ Крестъ	Муромъ
76	Шаргородскій	6	5		Муромъ Крестъ	Муромъ
77	Шаргородскій	13	12		Муромъ Крестъ	Муромъ
		7	4		Муромъ Крестъ	Муромъ
		14	13		Муромъ Крестъ	Муромъ

חלק האשון מן טולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ גילוי כח אלול גימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ גילוי זכר ושמו ראובן או גולדה בקבה ישמרהבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
		1.	30			
74		8	7			
		5	4			
75		12	11			
		6	5			
76		13	12			
		7	6			
77		14	13			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

176

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
		Монастырскій	7	6	Монастырскій	Монастырскій	
78		Монастырскій	14	13	Монастырскій	Монастырскій	
		Монастырскій	7	6	Монастырскій	Монастырскій	
79		Монастырскій	14	13	Монастырскій	Монастырскій	
51		Монастырскій	14	13	Монастырскій	Монастырскій	
		Монастырскій	7	8	Монастырскій	Монастырскій	
80		Монастырскій	16	15	Монастырскій	Монастырскій	

חלק ראשון מן הילדים

36

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כה אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וולגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חיפש מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למבין יובים	למבין יהודים			
			7	6			
			14	13			
			7	6			
			14	13			
51			14	13			
			9	8			
			16	15			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

177

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		11	10	У м а н с к и	Авраамъ Авраамовъ и Сара	
" 81.	Шаргородскій	18	17	У м а н с к и	Авраамъ Сара, Сара и Сара	А.
" 82	Шаргородскій	15	14	У м а н с к и	Авраамъ Сара, Сара и Сара	Р.
" 83.	Шаргородскій	22	21	У м а н с к и	Авраамъ Сара, Сара и Сара	Р.
52	"	22	21	У м а н с к и	Авраамъ Сара, Сара и Сара	Р.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהולל המורע והמורעץ	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בולד כ"א אלול בומל לכ"ח		איה גולד ד"ט בעור וילג"א	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בולד זכר ושמו דאוהבן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
		11	10			
" 81.		18	17			
" 82		15	14			
" 83		22	21			
52		22	21			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

178

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
53	"	23	22	Городъ Свѣтлогорскъ	Мать Супра Мендери.	
54	"	23	22	"	Мать Радисъ Цетинд.	
55	"	23	22	"	Мать Дмитревъ Витовъ	
"	84	23	22	"	Мать Викторовъ Яковлевъ.	

חלק ראשון מן גולדים

38

מספר	מי היה המורה	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אלול בימל לכה	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
53	"	23 22			
54	"	23 22			
55	"	23 22			
84	"	23 22			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		17	14			
85	Обрѣзанъ	24	23			
86	Обрѣзанъ	27	26			
87	Обрѣзанъ	27	26			
88	Обрѣзанъ	27	27			

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אלול נימל לכה	איה גולד ד"ט בעור וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד, מ גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ישמהרבהקא
		17	16		
85		24	23		
86		27	26		
87		27	26		
88		28	27		

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

180

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родилъ.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		22	27			
84	Раббинъ Манасіанъ	29	28			
		22	21			
90	Раббинъ Манасіанъ	24	28			
		23	22			
91	Раббинъ Манасіанъ	24	29			
56	"	24	29			

חלק ראשון מן נולדים

140

מספר	מי היה המוהל	היום המילה דיט נולד כה אלול נימל לכה	איה נולד דיט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חוש מרום כח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה שמהרבקה
		22	21		
84		29	28		
		22	21		
90		24	28		
		23	22		
91		30	29		
56		30	29		

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

181

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
57		30	29	Мать Родилась в...	Мать Родилась в...	Мать Родилась в...

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חורש ויום הולדת ויום המילה דיט נולד כא אלול נומל לכח	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"ט נולד וזכר ושמו ראובן או גולדה בקבה ושמהרבקה
57		30 29	מ"א	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"ט נולד וזכר ושמו ראובן או גולדה בקבה ושמהרבקה

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		27	26		Состояніе отца, имена отца и матери.	
42	Мужскаго	27	26		Состояніе отца, имена отца и матери.	
43	Мужскаго	27	26		Состояніе отца, имена отца и матери.	
44	Мужскаго	27	26		Состояніе отца, имена отца и матери.	
45	Мужскаго	27	26		Состояніе отца, имена отца и матери.	

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כ"א אלול נימל לכה		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"ט בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
		27	26			
92		27	26			
93		27	26			
94		27	26			
95		27	26			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершал обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
	46	Мужской					
58							
59							
60							

חלק ראשון סך טלחים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נימל לכה		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			למנין יוגים	למנין יודדים			
58							
59							
60							

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
61		12	12		Мисловъ грн. ...	
62		12	12		Мать Губка Чуба.	
97	Губка Чуба	12	12		Мать Губка Чуба.	
98	Губка Чуба	12	12		Мать Губка Чуба.	

חלק ראשון מן הולדים

44

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול נימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או גולדה בקבה ישמהרקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
61		12	12			
62		12	12			
97		12	12			
98		12	12			

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			12	12	Рига	Бердичевъ - Писа	
99			13	13	Рига	Зинаида - Писа	
100			13	13	Рига	Миронъ - Писа	
101			8	8	Рига	Александръ - Писа	
102			15	15	Рига	Александръ - Писа	

חלק ראשון סך טלחים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המילה דימ נילד כח אלול נימל לכח		איה גולד ד'ט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד'מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואוהה שם ניוחן לו ד'מ גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ישמהרבהקא
		למבין יובים	למנון יהודים			
		12	12			
99		13	13			
100		13	13			
101		8	8			
102		15	15			

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

186

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія:	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
103	Монархискии	13	13	...	...	...
104	Монархискии	20	20	...	...	...
105	Монархискии	19	19	...	...	...
106	Монархискии	26	26	...	...	...

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המילה דימ נולד כא אלול נימל לכה		איה נולד דימ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין ירבים	למנין יהודים			
103	...	13	13	...	...	...
104	...	20	20	...	...	...
105	...	19	19	...	...	...
106	...	26	26	...	...	...

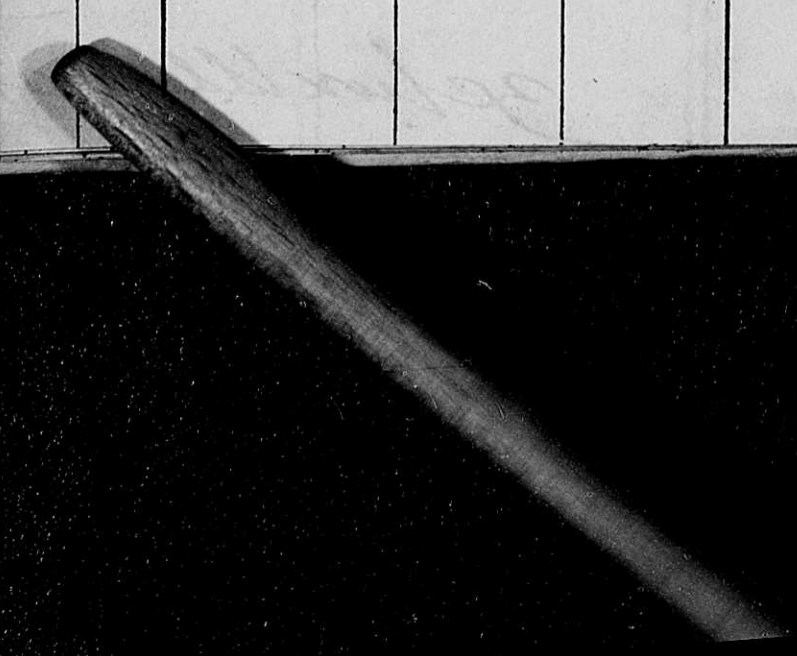
ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Где родился.	Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.				
			22	22		Состояніе отца, имена отца и матери.		Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
117		Таборацъ Шломо	24	24		Состояніе отца, имена отца и матери.		Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
118		Таборацъ Шломо	24	24		Состояніе отца, имена отца и матери.		Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
63			31	1		Состояніе отца, имена отца и матери.		Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
64			31	1		Состояніе отца, имена отца и матери.		Где родился и какое ему, или ей, дано имя.

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נילר כא אלול נימל לכח	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, המ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נילר כא אלול נימל לכח	
						למנוח יובים	למנוח יודים
						22	22
117		24	24			24	24
118		24	24			24	24
63		31	1			31	1
64		31	1			31	1



ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

188

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מי היה המורה הפרע והמוצץ	חורש ויום הולדת		איה גולד רמ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דמ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		Храсті-анскій.	Еврей-скій.						יום המילה דימי גולד כה אלול גימל לכה	למנין יובים				למנין יהודים
98	...	25	25	...	...	...			25	25	...	...
99	...	25	25	Jerusalem	...	...	109	...	1	2	...	...
100	Meino	1	2	16	...	...	110	1013	1	2	...	...
		28	28		...	...			28	28	...	...
111	...	4	5	20	...	...	111	...	4	5	...	...
		4	5		...	...			4	5	...	...
112	...	11	12	20	...	...	112	...	11	12	...	...

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

189

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Что родился, какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		5	6			
113	Раввина	12	13	Исмаил	Мать Мария	Тимотея
115	"	12	13	Исмаил	Мать Мария	Тимотея
116	"	12	13	Исмаил	Мать Мария	Тимотея
117	"	12	13	Исмаил	Мать Мария	Тимотея

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ נולד כח אלול בימל לכה	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו, המ נולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
113	רבי	12	13	מרים	תמתי
115	"	12	13	מרים	תמתי
116	"	12	13	מרים	תמתי
117	"	12	13	מרים	תמתי

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	Обрѣзанъ	5	6	Женщина	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія	
114	Обрѣзанъ	12	13		Мать	Женщина
	Обрѣзанъ	6	7		Мать	Женщина
115	Обрѣзанъ	13	14		Мать	Женщина
	Обрѣзанъ	6	7	Женщина	Мать	Женщина
116	Обрѣзанъ	13	14		Мать	Женщина
68	Обрѣзанъ	14	15		Мать	Женщина

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נילך כא אלול נימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין וימים	למנין והודים			
		5	6			
114		12	13			
		6	7			
115		13	14			
		6	7			
116		13	14			
68		14	15			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

1911

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		9	10	Самара	Богородицкій мѣстечко Бердичевъ. Приказъ Бердичевъ.	
	Радвинъ Ма	16	17	Самара	Мать Радвинъ. Приказъ Бердичевъ.	
69	"	18	19	Самара	Мать Радвинъ. Приказъ Бердичевъ.	
70	"	19	20	Самара	Мать Радвинъ. Приказъ Бердичевъ.	
71	"	19	20	Самара	Мать Радвинъ. Приказъ Бердичевъ.	

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כח אלול נימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשה ד'מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיפש מרים כח צבי קצב	מו נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
		9	10	Самара		
117		16	17	Самара		
69		18	19	Самара		
70		19	20	Самара		
71		19	20	Самара		

192

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Августъ	В		Митомиръ ии купецъ Димитъ-Зирдиль Баркаидъ.	
118	Раввинъ	19	20.	Иванъ	Мать Злата. Числовъ ии мисакинъ. Мейна Димитровъ. Три родителѣ.	Александръ.
72	"	19	20.	Иванъ	Детеръ-Марьяна	Перна.
		18	19		Заславъ-Лейда Файнголдъ ии баицъ баицъ. Мрикасусицъ.	Мардона-
119	Метаринскій	25	26	Иванъ	Мать Силебедъ	Иванъ.
					Свѣтланъ ии мисакинъ Мандель Соусманъ.	Ф.
13	"	25	26		Мать Сина	Заславъ-Детеръ.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצי	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נימל לכה		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמינקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ושמה בקבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
		12.	13		א"ת וויס טא	טע
118	118-118	19	20.		א"ת וויס טא	טע
72	"	19	20.		א"ת וויס טא	טע
		18	19		א"ת וויס טא	טע
119	119	25	26		א"ת וויס טא	טע
					א"ת וויס טא	טע
13	"	25	26.		א"ת וויס טא	טע

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

193

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		18	19	Обрѣзанъ	Мать	
" 120.	Рабанъ	25	26	Обрѣзанъ	Мать	
"		19	20	Обрѣзанъ	Мать	
" 121.	Мено	26	27	Обрѣзанъ	Мать	
"		19	20	Обрѣзанъ	Мать	
" 122.	Риснонъ	26	27	Обрѣзанъ	Мать	
"		26	27	Обрѣзанъ	Мать	

חלק ראשון מן נולדים

52

מספר	מי היה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט נילך כא אלול נימל לכה		איה נולד המ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו המ נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ישמהרבקה
		למנין יוניס	למנין יהודים			
		18	19			
" 120		25	26			
"		19	20			
" 121.		26	27			
"		19	20			
" 122		26	27			
"		26	27			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

194

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
75	"	26	27	Численскій синагогальный Шулманъ Беръ Курперманъ	Мать Анна.	Тина.
76	"	26	27	Численскій синагогальный Шулманъ Беръ Курперманъ.	Мать Анна.	Манна.
"	"	21	22	Перинъ Катмаръ Шулманъ.	Мать Авраамъ.	Анна.
"	123. Раббинъ	28	29	Численскій синагогальный Шулманъ Беръ Курперманъ.	Мать Анна.	Анна.
"	Мано-	21	22	Численскій синагогальный Шулманъ Беръ Курперманъ.	Мать Анна.	Анна.
"	124. Финскій	28	29	Мать Рубина.	Анна-Рубина.	Анна.

חלק ראשון מן נולדים

54

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כח אלול נימל לכה		איך נולד ד"ט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יוגים	למנין יהודים			
75	"	26	27	א"מ	אנה	טינה
76	"	26	27	א"מ	אנה	מאנה
"	"	21	22	א"מ	אברהם	אנה
"	123	28	29	א"מ	אנה	אנה
"	"	21	22	א"מ	אנה	אנה
"	124	28	29	א"מ	אנה	אנה

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

195

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ роиася.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Гто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскіи.	Еврейскіи.			
		21.	22	Августъ, Умань	Богославовицъ сиръ-манинъ Барухъ Фридерманъ. Мри-родителнхъ.	
125	Раввинъ Методіе-ринскій	28	24		Мать Лея. Абурицъ.	90.
127	"	28	29		Мать Тимонъ Шаффа.	

Упомянутое сиротство на семидесять # 14 именовано что действительно проискило ввсей или въ членъ втрое, востанъ надписанъ на мнѣшии удостовѣр.

За Ота

חלק המשון מן גולדים

55

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חורש ויום הולדת יום המילה דימי נולד כה אלול נימל לכה		איה נולד-ה-ט בעור וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו, מה נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין ימים	למבין יתודים			
		21.	22			
125	רבי	28	29			
127	"	28	29			

מריקה דיצאט # 13. - 1866 ודע צומא פאג 1. דאס. - באדיבויטעס אד 1. אדוועטא נאראטמואויגן דענס אומפראעלע. -

Тимоний Кариний Велкинъ Тимонъ Шаффа

מאטו צינארון זראטי 1. ימאני זעלע א. חזער

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

196

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Сентябрь Мыши				
		26	27		Отставной рядовой с вѣдомствъ Куминскій.	
126	Раввинъ	2.	5.	Исмаил	Мать Хана.	Исидоръ
	Мано-	29.	1.		Меринпольскій мѣщанинъ Александръ Львовскій	70.
127	Раввинъ	5	8.	Исмаил	Мать Анна-Илиа	Исайаф.
				Исмаил	Машковскій мѣщанинъ Лейбъ Ловейишъ Качевскій.	И.
78	"	9.	12	Исмаил	Мать Лиза. Бирман.	Бирман.
				Исмаил	Мещанскій купецкій сынъ Беръ Градскій.	
79	"	9	12	Исмаил	Мать Баба.	Фейна.

חלק ראשון מן מלחם

56

מספר	מי היה המורה הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כה אלול נומל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יוגים	למנין יהודים			
		26	27			
126	רבי	2.	5.		מאמל	
	מנו-	29.	1.		מאמל	
127	רבי	5	8.		מאמל	
					מאמל	
78	"	9.	12		מאמל	
					מאמל	
79	"	9	12		מאמל	

197

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Сентябрь				
80	"	9	12.	Самар	Мать Злата. Кузнец.	
		8	11	Самар	Численскій синагогальный Майма Рамановичъ.	
128	Раввинъ	15	18.	Самар	Мать Рубина. Точеръ.	
		8.	11	Самар	Численскій (Численскій) Точеръ Авруша Керанъ.	
129	Мама	15	18.	Самар	Мать Тауда. Майма.	
		8.	11	Самар	Численскій купеческій синагогальный Точеръ Снопелъ.	
130		15	18.	Самар	Мать Рейна-Лиза Точеръ.	

הלך ראשון מן נולדים

57

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ר"מ נולד כא אלול נימל לכה		איה נולד ר"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
80	"	9	12.		מאמא	מאמא
		8	11		מאמא	מאמא
128	"	15	18		מאמא	מאמא
		8	11		מאמא	מאמא
129	"	15	18.		מאמא	מאמא
		8	11		מאמא	מאמא
130	"	15	18.		מאמא	מאמא

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Где родился.	Его родился в какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.				
		Сентябрь	Тысяча				
	Мать	8.	11	Третья Авр.			
	Мать	15	18	Мать Митинъ.	Рубинъ.		
81.	"	16	19	Мать Уманъ.	Фрейда.		
82.	"	23	26	Мать Рейна.	Мана.		
83.	"	24	27	Мать Баса.	Рейна.		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמצע	חורש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כ"א אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעוד וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
		8	11			
131.		15	18			
81.		16	19			
82.		23	26			
83.		24	27			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

199

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился в какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
84	"	"	25 28.	Въ селѣхъ новоніи мѣсяцѣ Аба Фам.	Мать Квара. Рубка.	
			20 23		Авраамъ-Бенъ Меримонъ-Мер- цетъ собою.	
" 132	Раввинъ	27.	30.		Мать Миша. Берн	
	Штадт	22.	25	Мѣсяцъ новоніи мѣ- сяцѣ Шиватъ Зелиманъ Каса- ватоніи.	М.	
" 133	скій.	29.	2.		Мать Реса. Цудикъ.	

Итого мѣсяцѣхъ наивъ воевъ # 8. мѣсяцѣхъ наивъ # 4 - 1866
Всей книги мѣсяцъ родившихся въ с. Ситабру по на-
шимъ удостовѣреніямъ.

Заставству

חלק ראשון מן קלותם

59

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כח אלול נימל לכה		איה גולד דעם בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מקשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו דעם בולד זכר ושמר ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין יובים	למבין יודים			
84	"	"	25 28.			
			20 23.			
" 132	-112118		27 30.			
			22 25			
" 133	2222		29. 2/10			

Ситабру 1. Оис. Это дѣйствительно происшедшее
сего мѣсяцъ сѣмъ Фамъ, а именно надписавши
Указаніи Касевскій Раввинъ Зелиманъ Мановицъ
Заставству

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

200

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершил обряд обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		Сентябрь				
		27	1		Матери Александръ Сергѣевичъ Шенкеръ.	
		Сентябрь				
" 134	Рубинъ	5	8	Иванъ	Мать Фейга. Карлиманъ	
		2	5		Александръ Ивановичъ Сивенный.	С. Мойна Шенкеръ.
		Сентябрь				
" 135	Мейно-	9	12	Израиль	Мать Анна	
		2	5		Петръ Сергѣевичъ Сивенный. Мать Фрейеръ	С.
		Сентябрь				
" 136	Рубинъ	9	12	Израиль	Бейса Рубинъ	
		7	10		Анна Тихоновна Шенкеръ. Мать	С.
		Сентябрь				
" 137	Симъ	14	17	Израиль	Сара-Бейса	Мейманъ.
						С.

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה דימי בילד כה אלול נימל לכה	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, מן בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		27 ספט	1		
		5	8		
" 134	רובין	5	8		
		2	5		
		9	12		
" 135	מיינו-	9	12		
		2	5		
		9	12		
" 136	רובין	9	12		
		7	10		
		14	17		
" 137	סימ	14	17		

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

201

ЧАСТЬ I -- О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
85	"	14.	17.	Мамасъ пресвитерскій синагогальный Захаръ-Хашимъ. Портной.	Мать Рейнд. Анна-Лей.	
86	"	14.	17.	Числовой синагогальный Захаръ Сергий тайный. Миссеръ.	Мать баба Лея.	
87	"	15.	18.	Числовой синагогальный Захаръ Сергий тайный. Портной.	Мать Анна. Рейнд.	
88	"	15.	18.	Числовой синагогальный Захаръ Тайный.	Мать Рейнд. Бунд.	

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	הכורע והמוצץ	חורש ויום הולדת		איה גולד המ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו המ גולד זכר ושמו ראובן או גולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יונים	למנין יהודים			
85	"		14.	17.			
86	"		14.	17.			
87	"		15.	18.			
88	"		15.	18.			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обряд	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Сентябрь				
		Сентябрь				
89	"	15	18	Умань	Мать Анна Супрун.	Борухъ Мисленинъ. Лейбовичъ.
		8	11	Умань	Мать Анна Супрун.	Майстровичъ Купчикъ. Мать Анна Супрун.
90	"	15	18	Умань	Мать Анна Супрун.	Антонъ - Ривка Гейда.
		8	11	Умань	Мать Анна Супрун.	Мисленинъ сиротинъ. Ривка Супрунъ.
"	138 Ривка	15	18	Умань	Мать Анна Супрун.	Мать Ривка Умань.
	Мано-	12	15	Умань	Мать Анна Супрун.	Германъ Мисленинъ. Ривка Супрунъ.
"	139 Ривка	19	22	Умань	Мать Анна Супрун.	Мать Ривка Умань.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נ"מל לכ"ח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט מרים כ"ח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
89	"	15 18			
90	"	15 18			
		8 11			
"	138	15 18			
		12 15			
"	139	19 22			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
91	"	21.	24.	Женское	Мать Тарна	Кейма.
92	"	28	1.	Мужского	Мать Марьяна	Брежа.
93	"	28	1.	Женское	Мать Анна	Кейма.
94	"	28	1.	Мужского	Мать Анна	Шейндис.

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורה והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול נוהל לכה		איה נולד המ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו המ נולד וכד השמו ראובן או בולרה בקבה ישמרהבקה
		למנין וינים	למנין יהודים			
91	"	21	24.	קיימא	מרים טרעמא	קיימא
92	"	28	1.	קיימא	מרים טרעמא	קיימא
93	"	28	1.	קיימא	מרים טרעמא	קיימא
94	"	28	1.	קיימא	מרים טרעמא	קיימא

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, вл ей, дано имя.
		Хрвсті-анскій.	Еврей-скій.			
		Сентябрь Киславъ				
95	"	28.	1.	Въ городѣ Уманѣ	Анжелъ Шим-дерманъ сынъ Фридриха Цирюль-ника.	
		21.	24. Сент.		Бердичевскій купеческій Авраамъ Рин-ковскій. Про-теимихъ.	Микола
"	Видманъ Шейн-ричскій	28.	1.		Мать Анна Клеръ.	
<p>Имя сироты не указано. Имя матери не указано. Имя отца не указано. Имя матери не указано. Имя отца не указано. Имя матери не указано.</p>						

За старосту

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אלול נומל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים כח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
		ספטמבר / סיון				
95	"	28	1.			
		21.	24			
"	Видманъ Шейнричскій	28	1.			
<p>Имя сироты не указано. Имя матери не указано. Имя отца не указано. Имя матери не указано. Имя отца не указано. Имя матери не указано.</p>						

Удостоверенъ Киславъ Видманъ Шейнричскій. Имя матери не указано. Имя отца не указано. Имя матери не указано. Имя отца не указано. Имя матери не указано.

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
	Николай Киселовъ					
№	"	4.	8.	Рудинскій уездъ северо-восточн. Могилевск. губ. Мамы	Марьяна. Анна	
		30	3.	Богородицкій уездъ Могилевск. губ. Ковлево.	Сарра.	
" 141.	Раввинъ	6.	10.	Мамы Сарра.	Майяна.	
		30	3.	Могилевск. губ. Мамы	Р.	
" 142.	Мамы	6.	10.	Мамы Сарра.	Анна.	
		30	3.	Могилевск. губ. Мамы	Мейяна.	
" 143.	Синъ	6.	10.	Мамы Сарра.	Анна.	

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נימל לכה		איזה גילד ד"מ בעיר וולגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יובים	למנין יהודים			
№	"	4.	8.			
		30	3.			
" 141.		6.	10.			
		30	3.			
" 142.		6.	10.			
		30	3.			
" 143.		6.	10.			

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
		Новоборъ Кисловъ				
		30	3.	Въ селѣ Ясманъ	Шушманъ топ-ручевскій. Да-Рочникъ.	
144	Раввинъ	6.	10.		Мать Сима. Яковъ.	
		7	11		Чисанскій мн-гуанскій Исайя Петрова въ.	
145	Мано	14.	18.		Мать Фрейда Анкель.	
		7	11.		Авруш-Мандель Коенъ Давидъ. При-родителя въ. Мать Хина	
146	рун	14.	18.	Майка Рувинъ.		
		7	11.	Киреосинскій мн-тапъ Ан-мелъ Диръ.		
147	сим	14.	18.	Мать Фрейда Ааронъ.		

חלק ראשון מן גולרים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כח אלול נומל לכה		איה נולד ה"ט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ר"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יהודים	למנין רובים			
		30 3				
144		6	10			
		7	11			
145		14	18			
		7	11			
146		14	18			
		7	11			
147		14	18			

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Ноябрь Киаковъ				
		14.	18	Варшава	Тайсиконіи мѣщанскій въ Варшавѣ	
	Обрѣзанъ				Ареншдѣ.	
" 148	Раввинъ	21.	25.		Мать Тайса.	Тайсиконіи.
		14.	18		Чашеніи мѣщанскій въ Мемлѣ	А.
	Обрѣзанъ				Либерецкѣ.	
		21.	25.		Мать	
" 149	Шано-			Басъ-Меда.	Медвѣ.	
		21.	25	Пансвоніи мѣщанскій въ Свѣцкѣ	С.	
				Свѣцкѣ. Приказчикъ.		
" 147	"	21.	25	Мать Рувинъ	Рувка.	
		14	18	Тайсиконіи мѣщанскій въ Варшавѣ		
	Обрѣзанъ			Свѣцкѣ.		
" 150	Раввинъ.	21.	25	Мать Маса.	Монахана.	

חלק ראשון פק מלוח

מספר	מי היה המוהל הפרע והמצע	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ גילד כח אלול גימל לכה		איה גולד ד"מ בעוד וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנין ייגים	למנין יהודים			
		14.	18			
" 148	ר"מ	21.	25			
		14.	18.			
" 149	ר"מ	21.	25			
" 147	"	21.	25			
		14.	18			
" 150	ר"מ	21.	25			

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Насадоръ Миславъ				
		14.	18.		Числохін сынъ изахариѣ Насадоръ Амилевскій.	
		Обрѣзанъ				
151	Раввинъ	21.	25.		Мать Сарра. Бергъ.	
		17.	21.		Числохін сынъ изахариѣ Насадоръ Миславъ. Мать	
		Обрѣзанъ				
152	Мано.	24.	28.		Сарра - Рувинъ. Аронъ.	
		17.	21.		Садыхиснахін сынъ изахариѣ Насадоръ - Миславъ. Портманъ.	
		Обрѣзанъ				
153	руинъ	24.	28.		Мать Хад. Тоделъ.	
		20.	24.		Оттавнхін сынъ Авраамъ Франкъ. Мать	
		Обрѣзанъ				
154	скій	27.	1.		Хадъ - Гинель. Шерманъ.	
		медваръ				

חלק האשון כף נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כ"א אלול נולד לכה		איה גולד ד"מ בעוד וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנוח יובנים	למנוח יהודים			
		נולד 14/18				
151	ר"מ	21.	25.		מ"מ ל"ה	
		17.	21.		מ"מ ל"ה	
152	מ"מ	24.	28.		מ"מ ל"ה	
		17.	21.		מ"מ ל"ה	
153	מ"מ	24.	28.		מ"מ ל"ה	
		20.	24.		מ"מ ל"ה	
154	מ"מ	27.	1.		מ"מ ל"ה	

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женского.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Израиль Обрезанъ	20.	24.	Израиль	Ивановъ и Анна Зейсова въ Сражайскомѣ. мѣстѣ	
	Израиль	27	1.	Израиль	Ивановъ-Рудковъ. Курчавы.	

Итого мужского пола пятидесять А. Б. и женского сорок пять. Итого рожденных в сей книжѣ число по второму, отъ насъ подписавшимъ нашими удост.

В Старосту

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט גילד כא אלול גימל לבח		איה גולד דיט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יובנים	למנון יהודים			
		20	24.		אברהם ורחל	אברהם
		27	1.		אברהם ורחל	אברהם

Итого мужского пола пятидесять А. Б. и женского сорок пять. Итого рожденных в сей книжѣ число по второму, отъ насъ подписавшимъ нашими удост.

В Старосту

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

210

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

70

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
98	"	1.	5.	Морское Устье. Бергъ и въ холмахъ Жаровки.	Мать Магдалена.	
		28.	2.	Морское Устье. Бергъ и въ холмахъ Жаровки.	Мать Магдалена.	
156	Рабкина	5.	9.	Мать Мария.	Терезьяна.	
		28.	2.	Морское Устье. Бергъ и въ холмахъ Жаровки.	Мать Мария.	
157	Мана	5.	9.	Морское Устье. Бергъ и въ холмахъ Жаровки.	Терезьяна.	
		1.	5.	Морское Устье. Бергъ и въ холмахъ Жаровки.	Терезьяна.	
158	Рабкина	8.	12.	Мать Мария.	Аврилъ-Аврилъ.	

מספר	מי היה המוהל המוצץ והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד רמ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המיעקב בן שמעון כץ סוחר או הייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו רמ גולד וכד ושמו ראובן או גולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין יובים	למבין יתורים			
98	"	1.	5.			
		28.	2.			
156	"	5.	9.			
		28.	2.			
157	"	5.	9.			
		1.	5.			
158	"	8.	12.			

Женского.

Женского.



ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

211

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון כן נולדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденья и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
99	"	8.	12	Мамы Рина.	Сима	
		2.	6	Томашъ Беренъ Сурманъ		
159	Рабкина	9.	13	Мамы Рина.	Усупа.	
		5.	9	Юлиа Уманъ Сурманъ	С.	
160	Мана	12.	16	Мамы Рина	Майма.	
		7.	11	Юлиа Рина Сурманъ	М.	
161	Ринский	14.	18	Мамы Рина	Менделъ.	

מספר	מי היה המוהל הפרע והמצע	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט גילד כא אלול גימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
99	"	8	12			
		2	6			
159	"	9	13			
		5	9			
160	"	12	16			
		7	11			
161	"	14	18			

Женского.

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

212

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט גילד כא אלול גימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		Христианскій.	Еврейскій.						למנוח יובנים	למנוח יהודים			
	Родился Мадонка		8 12	Женщина	Мать Тудина	Александр			8 12		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
102	Родился	15 19		Женщина	Мать Тудина	Васильев			15 19		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
	Обрѣзанъ	8 12		Женщина	Мать Тудина	С.			8 12		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
103	Мать родила	15 19		Женщина	Мать Тудина	Бензионов			15 19		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
				Женщина	Татьяна Терентьевна и др. Крестовъ	Р.					שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
100	"	16 20		Женщина	Мать Анна	Мирин			16 20		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
				Женщина	Мирин-Анна Тудина и др. Крестовъ						שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
101	"	16 20		Женщина	Мать Анна	Механин			16 20		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

213

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

33

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר הילדים	מי היה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בזמל לכה	איה נולד ה"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיהו שם נחן לו ד"מ בילד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	
		Христианскій.	Еврейскій.										למנין יוגים	למנין יהודים
		Родился в Младенцъ			Терико Алексей мать-Младенца. Младенца детишка.						שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב		
112	"	"	16 20.	Всина	Мать-Тайса. Така.	Така.	112	"	16 20.		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	"	
		"	10 14.		Аришъ Аримовъ Ратановъ и др.	Баръ. Три родителъ. с Мать			10 14		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	"	
"	114. Павлицъ	"	17 20.		Тасъ-Мела	Морно-Терико	"	114	200	17 21.		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	"
		"	10 14.		Тасъ-Терико	Тасъ-Терико	"			10 14		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	"
"	115. Уано.	"	17 20.		Мать-Кейс	Тасъ-Терико	"	115	110/118	17 20.		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	"
		"	10 14.		Аришъ Аримовъ мать-Тасъ-Терико.	Тасъ-Терико	"			10 14		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	"
"	116. Ринскій	"	17 20.	Мать-Тасъ	Уано-Тасъ	"	116	110/118	17 20.		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	"	

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

214

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל המרצע והמוצע	חודש ויום הולדת ויום המילה דמי בילד כא מלול נימל לכה		איה נולד ד"מ בעור וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה		
		Христианскій.	Еврейскій.						למנין יובנים	למנין יהודים					
		10	14	Жидов	Отецъ Сикторъ мать Сикельманъ	Мать	10	14	10	14	איה נולד ד"מ בעור וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה		
107	Ракинъ	17	21		Мать Фрейва	Фрейманъ	107	17	21	17	21	איה נולד ד"מ בעור וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	
108	Мано	10	14		Мисловскій Купецъ Фирсъ-Тенска Мушинскій	Мать Маудасъ	Стерехъ	108	10	14	10	14	איה נולד ד"מ בעור וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
108	Ринохін	17	21		Мать Маудасъ	Стерехъ	М.	108	17	21	17	21	איה נולד ד"מ בעור וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
109	"	23	27		Мисловскій купецъ Фирсъ-Тенска Мушинскій	Мать Фрейва	Тудисъ	109	23	27	23	27	איה נולד ד"מ בעור וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
104	"	23	27	Мисловскій купецъ Фирсъ-Тенска Мушинскій	Мать Фрейва	Тудисъ	104	23	27	23	27	איה נולד ד"מ בעור וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

215

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
		Христіанскій.	Еврейскій.				
		23 27		Савранскій	Савранскій мѣстничекъ Мишель Терещинскій. Мучникъ.		
105	"	"	"		Мать Марьяма Маиха.		
		23 27			Мордово	Мордово Рудникъ и Чисани. Мортой.	
106	"	"	"			Мать Хануза Сира	
		20 24			Савранскій	Савранскій мѣстничекъ Майма Лейбъ Ковнеръ. Мать	
" 109	Раввинъ	27	2.			Маиха - Соса. Цоранъ.	
		20 24		Савранскій	Резеръ Резеръ-Савранскій мѣстничекъ. Мать		
" 110	Шено-	27	2.		Савранскій - Витисъ. Вилверъ.		

חלק ראשון מן נולדים

מי היה המורה הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כא אלול נומל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
	למנין יובים	למנין יהודים			
	23	27		מרים - פיוס מריא	
	23	27		מרים - פיוס מריא	
	23	27		מרים - פיוס מריא	
	20	24		מרים - פיוס מריא	
	27	2.		מרים - פיוס מריא	
	20	24		מרים - פיוס מריא	
	27	2.		מרים - פיוס מריא	

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

216

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
171	Рав.	27	2.	Мать Сура.	Таммидей.	
		21.	25			
172	Винъ	28	3.	Мать Рибка.	Бурдоръ.	
		21.	25.			
173	Манъ	28	3	Мать Сура		
		21.	25	Авр Вейль		
174	Ринскій	28	3			

חלק ראשון מן נולדים

מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נילך כא אלול גומל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיטש מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
	למנין יובנים	למנין יהודים			
	20	24.			
	27	2.			
	21.	25			
	28	3.			
	21.	25			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Свѣтлѣ Шванъ	23	27	(27)	Полковникъ Михаилъ Мейеръ Мюллеръ. Мать	
	Раввинъ Шейнбергъ.	30	5		Супруга - Ривка. Мать	Татьяна.
14	"	30	5		Мейеръ Кельманъ Коппель изъ Кане-май. Природитель. Мать	
	"	30	5		Супруга - Леа. Мать	Марьяна.
	"	30	5		Мейеръ Михаилъ изъ Бѣль. Супруга - Наталья. Мать	
108	"	30	5		Мать	

Кто-то сиротского пола, ввиду ствительного наказания всей к-ции деп сестъ вѣрно, он

Мейеръ Леа

חלק ראשון מן נולדים

מס	מי היה המורה הפרע והמצע	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט נילד כא אלול נומל לכח		איה נולד המ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או הויט מרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו המ נולד וזכר השמו ראובן או נולדה בקבה ישמהרקה
		למנין ימים	למנין יודים			
		23	27			
		30	5			
		30	5			


Handwritten notes in Hebrew and Yiddish are present in the right-hand columns, including names like "Tatjana" and "Maria".

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן גולדים

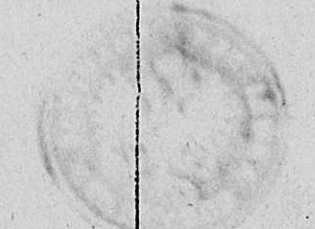
ЧАС	№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христианскій.	Еврейскій.			
Женскаго.	Мужскаго.	К						
		Ш						

Сказано во всемъ сибирскомъ и уральскомъ генералъ-губернаторствѣ въ Иркутскѣ.



מספר	מי היה המוהל	היום המילה דיט בילד כא אלול נימל לכח	איה גולד ד"ט בעור וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד, מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד, מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה

אמנה עמיתו מראשיתו, ד, מועד עירייתו מועדו מועדו מועדו



Сиринскъ

Сиринскъ

ЧАСТЬ I. - О РОДИЛИШИХСЯ

ЧАСТЬ	Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто р... какое с... ей, да...
				Христианскій.	Еврейскій.			
Женскаго.	Мужскаго.	Кт...						
Женскаго.	Мужскаго.	Кт...						

В настоящей книге 48
 (семьдесят восемь) листов.
 Листы 45-44 оборваны.

Заведующая
 Мманским деп.отделом
 З. А. С. Коваленко



28. 04. 96

18. 04. 96